

# HUSSMANN®

## *DEL Ecoshine II Plus pour portes à température moyenne*



## *Mise à niveau Manuel d'installation*

**N/P 0531194\_D  
Septembre 2014**

MANUAL- KIT INSTALLATION ECOSHINE II MEDIUM TEMPERATURE DOORS UPGRADE

MANUEL – INSTALLATION DU NÉCESSAIRE, MISE À NIVEAU DES PORTES À  
TEMPÉRATURE MOYENNE ECOSHINE II

**Anglais 0524790  
Espagnol 0527936**



## AVANT DE COMMENCER

Lire ces directives attentivement et en entier.



### AVERTISSEMENT

***RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. LE CÂBLAGE DES LUMINAIRES ET LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES PEUVENT ÊTRE ENDOMMAGÉS LORS DU PERÇAGE DE TROUS POUR L'INSTALLATION DE LA TROUSSE DE MISE À NIVEAU DES LUMINAIRES À DEL. VÉRIFIER LE CÂBLAGE ET LES COMPOSANTS.***

### AVERTISSEMENT

***POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DOMMAGE OU D'ABRASION DES FILS, NE PAS EXPOSER LES FILS AUX BORDURES DES PIÈCES EN TÔLE OU À DES OBJETS TRANCHANTS.***

### AVERTISSEMENT

***RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. L'INSTALLATION DE LA TROUSSE DE MISE À NIVEAU DES LUMINAIRES À DEL EXIGE LA CONNAISSANCE DES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES DES LUMINAIRES. SI VOUS NE POSSÉDEZ PAS LES QUALIFICATIONS REQUISES, NE PAS TENTER L'INSTALLATION ET COMMUNIQUER AVEC UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.***

## AVIS

***SEULS LES TROUS INDIQUÉS DANS LES PHOTOGRAPHIES ET(OU) LES DESSINS DOIVENT ÊTRE PRATIQUÉS OU MODIFIÉS LORS DE L'INSTALLATION DE LA TROUSSE. NE PAS LAISSER AUCUN AUTRE TROU OUVERT SUR UN BOÎTIER RENFERMANT DES FILS OU DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.***

### AVERTISSEMENT

***RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. N'INSTALLER CETTE TROUSSE QUE POUR DES LUMINAIRES QUI PRÉSENTENT LES CARACTÉRISTIQUES DE FABRICATION ET LES DIMENSIONS INDIQUÉES DANS LES PHOTOGRAPHIES ET(OU) LES DESSINS.***

### AVERTISSEMENT

***POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DOMMAGE OU D'ABRASION DES FILS, NE PAS EXPOSER LES FILS AUX BORDURES DES PIÈCES EN TÔLE OU À DES OBJETS TRANCHANTS.***

## TABLE DES MATIÈRES

<b>SÉCURITÉ</b> .....	4
Travailler à proximité du public .....	4
Sécurité personnelle .....	5
Définitions .....	5
Verre Always*Clear™ .....	6
Luminaires à DEL .....	6
Nettoyage des luminaire à DEL.....	6
<b>GÉNÉRALITÉS</b> .....	7
Pour votre sécurité .....	7
Connexions électriques.....	7
Identification du câblage .....	7
Dommages lors de l'expédition .....	8
Enlèvement de l'éclairage existant .....	8
Liste de pièces de modernisation de comptoir multi-étages.....	9
Liste de pièces de modernisation de comptoir multi-étages 48 po et 71 po .....	10
Tableau d'identification des pièces.....	11
Outils et matériaux nécessaires .....	11
Installation du bloc d'alimentation pour DEL .....	12
Montage des luminaires à DEL aux meneaux .....	13
Raccordement du câblage au bloc d'alimentation.....	14
Schémas de câblage EcoShine II Plus .....	15

### HISTORIQUE DE RÉVISION

**RÉVISION D** — Numéros de pièce DEL retirés, supports et pièces d'alimentation mis à jour

**RÉVISION C** — Boîtes d'avertissement ajoutées à la page 2.  
Tableau d'éclairage mis à jour, page 9; modification de la référence de EcoShine II à EcoShine II Plus dans l'ensemble du document; schémas de câblage mis à jour, page 14.

**RÉVISION B** — Note en caractère gras, Page 6; mise à jour de la page du schéma, page 12; Note, page 15 éclairage de pavillon.

**RÉVISION A** — Édition originale

**IMPORTANT**  
**GARDER EN MAGASIN POUR RÉFÉRENCE FUTURE**  
*Une qualité déterminante pour les normes de l'industrie!*

**HUSSMANN®**

12999 St. Charles Rock Road • Bridgeton, MO 63044-2483  
É.-U. et Canada 1-800-922-1919 • Mexique 01-800-890-2900

*www.hussmann.com*

© 2014 Hussmann Corporation

## SÉCURITÉ

Il y a deux zones de risque principales que les techniciens peuvent rencontrer sur une base quotidienne. Il s'agit du travail à proximité du public et de la sécurité personnelle. Avant de commencer les travaux, passer en revue ces risques en remplissant la liste de vérification ci-dessous :

### TRAVAILLER À PROXIMITÉ DU PUBLIC

#### MAINTENIR LE PUBLIC À L'ÉCART :

Les techniques suivantes réduisent les risques de blessures aux tiers (clients, employés du magasin, etc.) :

Ceinturer toutes les zones de travail avec des cônes, du ruban d'avertissement, des panneaux d'avertissement ou des barricades.

Maintenir une zone de travail qui garde le public à au moins cinq pieds.

Une deuxième personne est-elle nécessaire pour empêcher le public d'entrer dans la zone de travail lorsqu'il n'est pas possible de ceinturer la zone de travail de façon appropriée?

#### MATÉRIAUX DANGEREUX

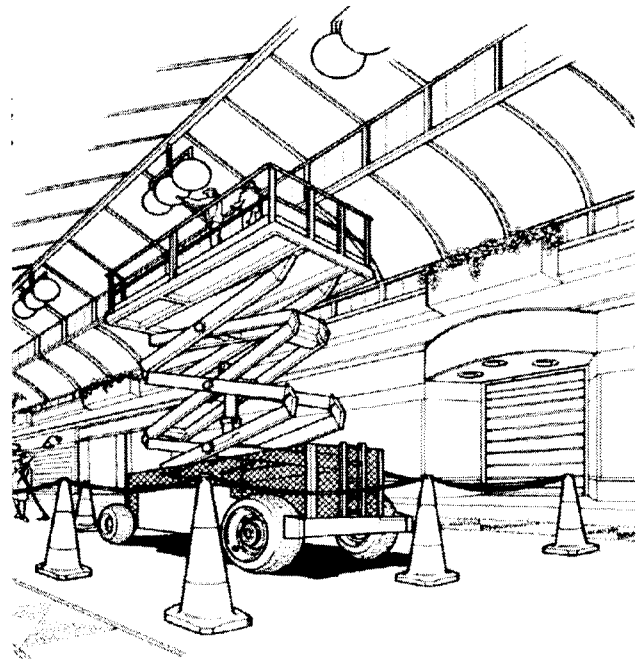
Le public peut-il être exposé à des produits chimiques, à des frigorigènes ou à des vapeurs? Si oui, peut-on prendre des mesures pour éliminer ou réduire les risques d'exposition? Pour assurer une protection contre le déversement accidentel de frigorigènes, s'assurer que la zone de travail est bien ceinturée (au lieu d'afficher un panneau *PLANCHER MOUILLÉ*, utiliser du ruban *D'AVERTISSEMENT* pour empêcher le public d'entrer dans la zone).

Les planchers mouillés risquent-ils de créer un danger de glissade pour les piétons? Si oui, s'assurer de disposer les panneaux *PLANCHER MOUILLÉ* et d'établir un programme pour le nettoyage dès la fin des travaux.

#### DANGERS ÉLECTRIQUES

Tous les dangers électriques sous tension sont-ils protégés contre l'accès au public, c'est-à-dire mis hors tension/verrouillés ou ceinturés? La signalisation appropriée est-elle en place?

Faut-il remplacer les luminaires : Si oui, des travaux en hauteur seront-ils réalisés avec une échelle ou un élévateur à ciseaux? S'assurer que la zone de travail est ceinturée de la façon indiquée ci-dessous.



### **⚠ MISE EN GARDE**

Les lampes fluorescentes contiennent des vapeurs de mercure. L'exposition à de hautes teneurs en mercure peut être nocive pour le cerveau, le cœur, les reins, les poumons et le système immunitaire des personnes de tous les âges. Ne pas briser ni percer les lampes fluorescentes. Jeter ou ranger toutes les lampes fluorescentes conformément aux exigences fédérales (40 CFR 273), provinciales et locales pour la mise au rebut des matières dangereuses. Visiter le site <http://www.epa.gov/mercury/about.htm>

**SÉCURITÉ PERSONNELLE**

Plus de 90 % des accidents sont causés par une erreur humaine ou par un relâchement de la vigilance à l'égard des travaux. Cette liste de vérification est fournie pour vous rappeler des conditions potentiellement dangereuses sur les lieux de travail.

**TRAVAIL EN HAUTEUR**

Les travaux seront-ils effectués à plus de six pieds au-dessus du sol? Si oui, avez-vous reçu la formation appropriée (c'est-à-dire, échelle, élévateurs en ciseaux les systèmes anti-chute personnels)?

Avez-vous l'équipement de protection individuelle (EPI) approprié pour travailler en hauteur (harnais/cordon de sûreté)?

Les travaux seront-ils effectués sur des toits sans bords protégés? Si oui, s'assurer de prendre des mesures pour prévenir une chute (c'est-à-dire, identification de **points d'ancrage appropriés** pour les harnais de sécurité).

**TRAVAUX RÉALISÉS EN ESPACE CONFINÉ**

Les travaux seront-ils exécutés dans des espaces confinés? Si oui, avez-vous reçu la formation appropriée? Un espace confiné présente une entrée/ouverture limitée, n'est pas conçue pour être occupé par un être humain, mais est suffisamment grande pour un corps.

Un permis d'accès aux espaces confinés est-il requis? Si oui, prendre les mesures appropriées à un accès sécuritaire, comme l'octroi d'un permis. **En cas de doute, NE PAS ENTRER DANS L'ESPACE et informer le client.**

**ÉLECTRICITÉ/VERROUILLAGE ET ÉTIQUETAGE**

Le projet vous oblige-t-il à travailler avec des composants électriques sous tension? Si oui, avez-vous reçu la formation appropriée?

Disposez-vous des verrous et des étiquettes appropriés pour mettre hors tension ou isoler l'alimentation électrique?

**EMPLACEMENTS UTILISATION À DISTANCE ET LIMITÉE**

Y a-t-il un risque d'entrer en contact avec des plantes vénéneuses (herbe à puce ou sumac occidental)? Si oui, s'assurer de porter l'EPI approprié (gants, pantalon long et manches longues).

Vérifier la présence de serpents, de vermine et d'abeilles ou de guêpes.

En cas de morsure de piqûres, avez-vous des rédactions qui requièrent un traitement médical, comme l'épinephrine (Epipen). **Si oui, en informer le client avant de démarrer les travaux.**

\*\*\*\*\*

**DÉFINITIONS DE LA NORME ANSI Z535.5**

• **DANGER** – Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, occasionnera des blessures graves ou mortelles.



• **AVERTISSEMENT** – Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des blessures graves ou mortelles.



• **MISE EN GARDE** – Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner des blessures mineures ou légères.

• **AVIS** – *Ne concerne pas les blessures* – Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait endommager l'équipement.

**VERRE ALWAYS\*CLEAR™**

Hussmann recommande l'utilisation d'un linge doux avec de l'alcool isopropylique (friction) pure pour nettoyer la surface de verre intérieure (revêtue). L'alcool isopropylique ne gèle pas et s'évapore sans laisser de résidus. Toujours laisser sécher les surfaces avant de fermer la porte. L'utilisation d'abrasifs peut endommager la surface revêtue et annuler la garantie. Les étiquettes (autocollants) apposées sur la surface revêtue endommagent la surface et annulent la garantie.

**LUMINAIRES À DEL**

Les luminaires à DEL (diodes électroluminescentes) EcoShine II Plus fonctionnent bien pour la gradation de l'intensité d'éclairage ou l'ouverture/fermeture effectuée au moyen d'un capteur de mouvement (trousse en option). Ils peuvent être allumés ou éteints dans un environnement froid sans temps de réchauffage ni impact négatif sur la durée de vie de la lampe.

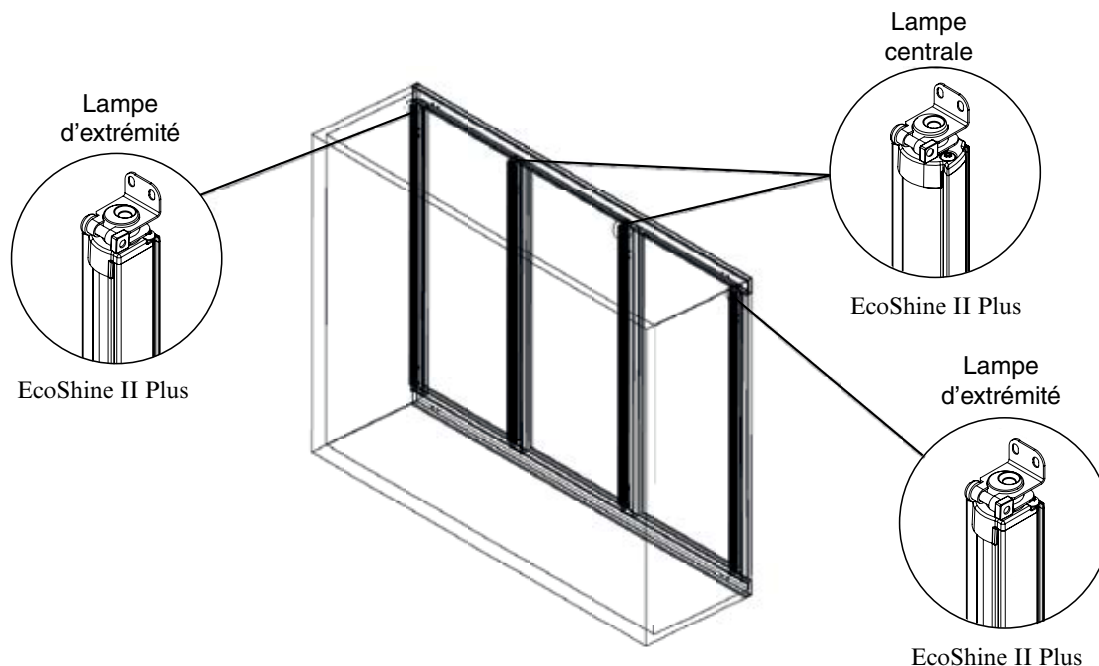
Les luminaires à DEL EcoShine II Plus de Hussmann fonctionnent normalement jusqu'à 50 000 heures. Il s'agit de 5,7 ans de fonctionnement 24 heures continu. Ils sont couverts par une garantie limitée de cinq ans.

**NETTOYAGE DES LUMINAIRE À DEL**

Utiliser un chiffon sans charpie pour nettoyer la surface des luminaires. **NE PAS** utiliser de tampons à récurer, de javellisants, de solvants ou de détergents. Ils peuvent endommager la surface du couvercle en plastique transparent.

Ne pas mouiller ces luminaires à DEL lors du nettoyage de l'appareil. Ces DEL ne sont pas conçues pour fonctionner dans un environnement humide ou mouillé.

**Les comptoirs réfrigérés de 6 pi utilisent des DEL gauche, centrale et droite. Se reporter à l'illustration d'orientation des DEL à la page 13 pour déterminer quelle est la DEL gauche, droite ou centrale.**



## GÉNÉRALITÉS

Les présentes directives expliquent comment déposer les luminaires fluorescents du fabricant d'origine pour les remplacer par des barres lumineuses à DEL Hussmann de tout comptoir réfrigéré multi-étage.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

- Veuillez lire et observer toutes les MISES EN GARDE et les AVERTISSEMENTS indiqués dans les présentes directives.
- Toute personne qui effectue l'installation décrite ou qui travaille à proximité doit porter des lunettes de sécurité.
- Bloquer l'accès à la zone de travail pour les clients ou les autres membres du personnel afin d'éviter les blessures.
- Veuillez lire et suivre toutes les procédures établies et les recommandations de l'industrie en matière de sécurité.
- Les câbles électriques doivent être constitués de 2 fils et d'une mise à la terre, et cotés à 75 °C (176 °F).

### BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Tout le câblage doit être conforme au Code national de l'électricité et aux codes locaux. Tous les raccordements électriques doivent être effectués dans le chemin de câbles, dans le meneau ou dans le luminaire à DEL.

### IDENTIFICATION DU CÂBLAGE

Les fils de tous les circuits électriques seront identifiés à l'aide de bandes de plastique de couleur. Ces bandes correspondent à l'*étiquette des codes de couleurs* (illustrée ci-dessous) et située à l'intérieur du chemin de câbles de l'appareil. Il est possible que les fils des portes Anthony ne soient pas conformes à ce tableau. Pour de plus amples renseignements à leur sujet, se reporter au manuel du fabricant.

#### CODE DE COULEUR DU CÂBLAGE

**Les fils pour tous les circuits électriques sont identifiés par une bande de plastique colorée : le fil neutre de chaque circuit est doté d'un isolant blanc ou d'un manchon en plastique blanc en plus de la bande de couleur.**

ROSE .....	THERMOSTAT DE RÉFRIG. BASSE TEMP.	ORANGE OU	
BLEU PÂLE .....	THERMOSTAT DE RÉFRIG. TEMP. NORMALE	BEIGE.....	LAMPES
BLEU FONCÉ ....	THERMOSTAT DE FIN DE DÉGIVRAGE	MARRON .....	PRISES
VIOLET .....	ÉLÉMENTS CHAUFFANTS DE CONDENSAT	JAUNE .....	ÉLÉMENTS DE DÉGIVRAGE 120 V
BRUN .....	MOTEURS DE VENTILATEUR	ROUGE .....	ÉLÉMENTS DE DÉGIVRAGE 208 V
VERT* .....	MISE À LA TERRE	*MANCHON DE COULEUR OU ISOLANT DE COULEUR	

**NOTE À L'INTENTION DE L'ÉLECTRICIEN : Utiliser uniquement des conducteurs en cuivre.  
LE COMPTOIR RÉFRIGÉRÉ DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE**

**CES MARQUEURS DE COULEUR DE CÂBLE PEUVENT VARIER.**

**DOMMAGES LORS DU TRANSPORT**

Tout l'équipement doit être entièrement inspecté pour s'assurer qu'il n'a pas été endommagé avant ou pendant le déchargement.

Cet équipement a été inspecté avec soin à notre usine. Toute réclamation pour perte ou dommage doit être faite au transporteur. Le transporteur fournit tout rapport d'inspection ou formulaire de réclamation nécessaire.

**Perte ou dommages apparents**

Toute perte ou tout dommage évident doit être noté sur la facture de transport ou le reçu de transport et signé par l'agent du transporteur; sinon, le transporteur pourrait rejeter la réclamation.

**Perte ou dommages dissimulés**

Lorsque la perte ou les dommages ne sont pas apparents avant que tout l'équipement ait été retiré des caisses, garder tout le matériel d'emballage et soumettre une requête écrite au transporteur pour inspection dans les 15 jours.

**Pièces manquantes**

Nous nous assurons d'envoyer toutes les pièces de l'ensemble. Vous pouvez communiquer avec le centre d'assistance Hussmann par téléphone :

- des É.-U. et du Canada au 1-800-922-1919
- du Mexique au 01-800-890-2900 •

**RETIRER LE LUMINAIRE FLUORESCENT EXISTANT (SI INSTALLÉ PRÉCÉDEMMENT)**

a. Retirer les produits du comptoir réfrigéré et les entreposer à une température appropriée.

b. Mettre l'interrupteur d'éclairage à OFF (hors tension). L'interrupteur est situé à l'intérieur du comptoir réfrigéré sur le meneau de porte.

c. Verrouiller et étiqueter le disjoncteur du circuit d'éclairage du comptoir réfrigéré dans lequel les luminaires à DEL sont installés.

S'il y a un luminaire fluorescent dans le pavillon ou les meneaux, il faut le retirer.

e. Enlever et jeter les lentilles qui recouvrent les tubes fluorescents.

f. Enlever les tubes fluorescents.

**Élimination des lampes fluorescentes :**

L'Environmental Protection Agency des États-Unis fournit des renseignements concernant des programmes de gestion écologique de la mise aux rebus des lampes fluorescentes.

Sur Internet : Site Web de l'EPA :  
<http://www.epa.gov/osw/hazard/wastetypes/universal/lamps/recycle.htm>

**AVERTISSEMENT**

— VERROUILLER/ÉTIQUETER —

**Pour éviter les blessures graves ou mortelles occasionnées par une décharge électrique, toujours couper l'alimentation électrique à la source principale avant d'effectuer la réparation ou l'entretien d'un composant électrique. Ceci comprend, mais non de façon limitative, les articles comme les portes, lampes, ventilateurs, éléments chauffants et thermostats.**



## Éclairage de meneau EcoShine II Plus pour pièces de mise à niveau de portes (EcoVision)

	Numéro de pièce Hussmann	Description	Énergie Watts (C.C.) Par porte	Énergie Watts (C.A.) Par porte	Cote IRC (type)	Longueur (pouces)	Efficacité (Lumens/ Watt) Nominal
BLANC CHAUD	0534632	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 42 po, centra l	16,5	19,2	85	41,9	55
	0534633	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 42 po, gauche	10,1	11,7	85	41,9	55
	0534634	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 42 po, droit	10,1	11,7	85	41,9	55
	0534650	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 51 po, central	20,2	23,5	85	50,0	55
	0534651	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 51 po, gauche	12,2	14,2	85	50,0	55
	0534652	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 51 po, droit	12,2	14,2	85	50,0	55
	0534659	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 59 po, central	24,5	28,5	85	57,9	55
	0534660	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 59 po, gauche	15,3	17,8	85	57,9	55
	0534661	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3 000 K, 59 po, droit	15,3	17,8	85	57,9	55
NEUTRE CHAUD	0534635	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 42 po, central	16,5	19,2	85	41,9	55
	0534636	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 42 po, gauche	10,1	11,7	85	41,9	55
	0534637	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 42 po, droit	10,1	11,7	85	41,9	55
	0534653	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 51 po, central	20,2	23,5	85	50,0	55
	0534654	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 51 po, gauche	12,2	14,2	85	50,0	55
	0534655	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 51 po, droit	12,2	14,2	85	50,0	55
	0534662	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 59 po, central	24,5	28,5	85	57,9	55
	0534663	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 59 po, gauche	15,3	17,8	85	57,9	55
	0534664	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 3500K, 59 po, droit	15,3	17,8	85	57,9	55
BLANC NEUTRE	0534638	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 42 po, central	16,5	19,2	85	41,9	55
	0534639	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 42 po, gauche	10,1	11,7	85	41,9	55
	0534640	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 42 po, droit	10,1	11,7	85	41,9	55
	0534656	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 51 po, central	20,2	23,5	85	50,0	55
	0534657	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 51 po, gauche	12,2	14,2	85	50,0	55
	0534658	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 51 po, droit	12,2	14,2	85	50,0	55
	0534665	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 59 po, central	24,5	28,5	85	57,9	55
	0534666	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 59 po, gauche	15,3	17,8	85	57,9	55
	0534667	EcoShine II Plus, meneau EcoVision, 4000K, 59 po, droit	15,3	17,8	85	57,9	55

Toutes les lampes sont couvertes par une garantie limitée de 5 ans sur les pièces et la main-d'œuvre.

\*Pour plus de détails, consultez la politique sur les garanties de Hussmann. Ces pièces comprennent un connecteur de 12 po pour l'installation de pièces de rechange.

**TABLEAU D'IDENTIFICATION DES PIÈCES**

**Luminaire de meneau à DEL EcoShine II**

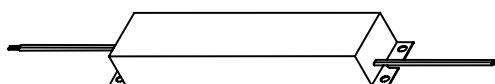


Attache de montage

Un à chaque extrémité d'une DEL.

**Bloc d'alimentation 24 V c.c.  
(Classe 2)**









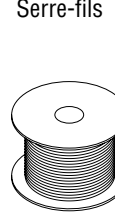
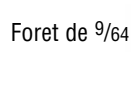
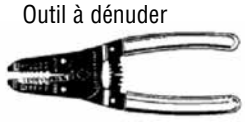

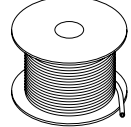
Bloc d'alimentation 100 W standard 0547639  
Bloc d'alimentation 100 W Slimline 4483262

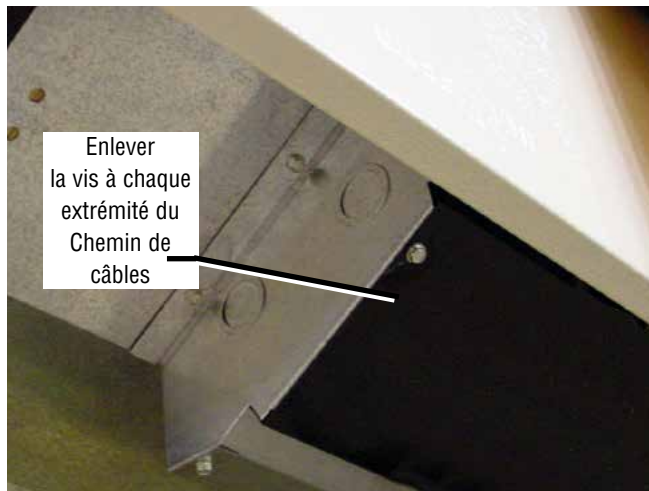


Un bloc d'alimentation pour chaque comptoir à 5 portes.

Faisceaux de câbles  
0503376 - 2 prises  
0503377 - 4 prises

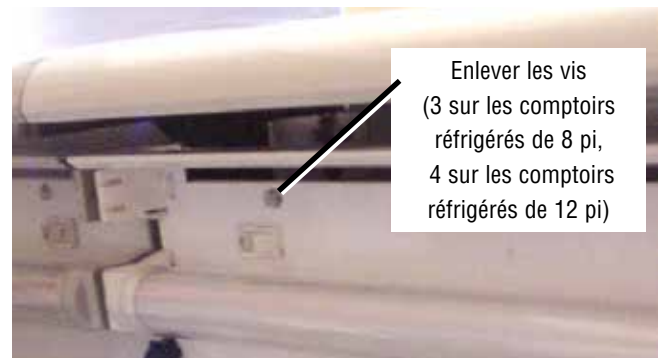
**FOURNITURES ET OUTILS RECOMMANDÉS**

						Tournevis cruciforme Tournevis
Lunettes de protection	Ruban à mesurer	Bornes thermorétractables	Foret de 7/64	Perceuse sans Perceuse	Pince coupante diagonale	
						Gabarit de perçage
Gants	MN Multimètre numérique	Serre-fils	Foret de 9/64			
			Fil			



Enlever la vis à chaque extrémité du Chemin de câbles

**Accès au chemin de câbles par l'extrémité gauche Pavillon profilé montré**



Enlever les vis (3 sur les comptoirs réfrigérés de 8 pi, 4 sur les comptoirs réfrigérés de 12 pi)

**Enlever l'assemblage de la lampe avant pour accéder aux vis**



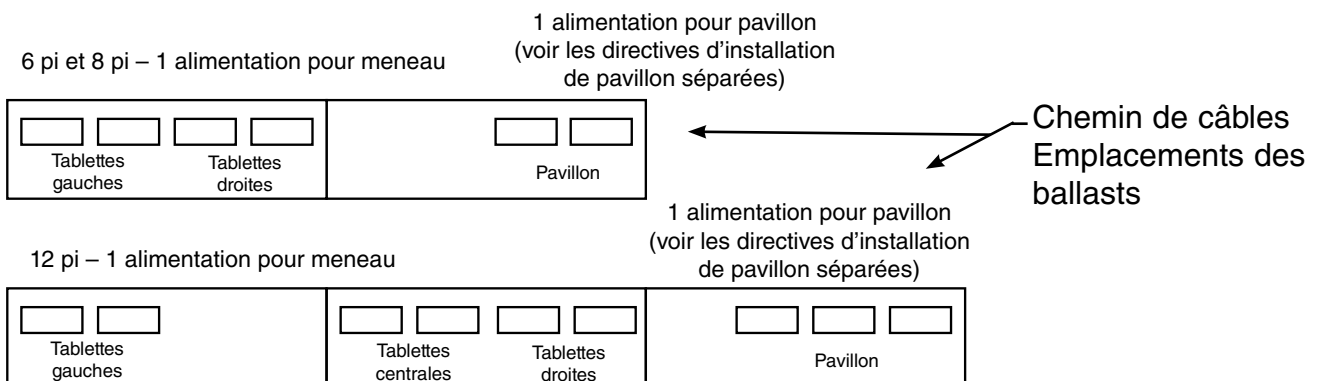
**Accès aux ballasts des tablettes et du pavillon**

**Installer les blocs d'alimentation pour DEL**

Les blocs d'alimentation pour DEL sont installés au même emplacement que les ballasts de pavillon et de tablette existants. Ces ballasts se trouvent à la partie supérieure du comptoir réfrigéré, à l'intérieur du pavillon.

1. **DÉBRANCHER LE COMPTOIR RÉFRIGÉRÉ.**
2. Enlever les lampes fluorescentes du pavillon.
3. Enlever les vis qui retiennent en place le panneau de la lampe.

4. Saisir le panneau de la lampe par sa bordure avant et l'abaisser doucement. Il pivotera librement grâce à sa partie arrière articulée.
5. Rechercher et retirer les ballasts. Installer le bloc d'alimentation des DEL dans le meneau ou le chemin de câbles près de l'endroit où se trouvait le ballast. **S'assurer que le fil de la DEL ataigne le(s) bloc(s) d'alimentation posé(s) avant de fixer le(s) bloc(s) d'alimentation au centre du comptoir de 6 pi.** Le bloc d'alimentation présente une entrée de 120 V et 50/60 Hz, et une sortie de 24 V c.c.



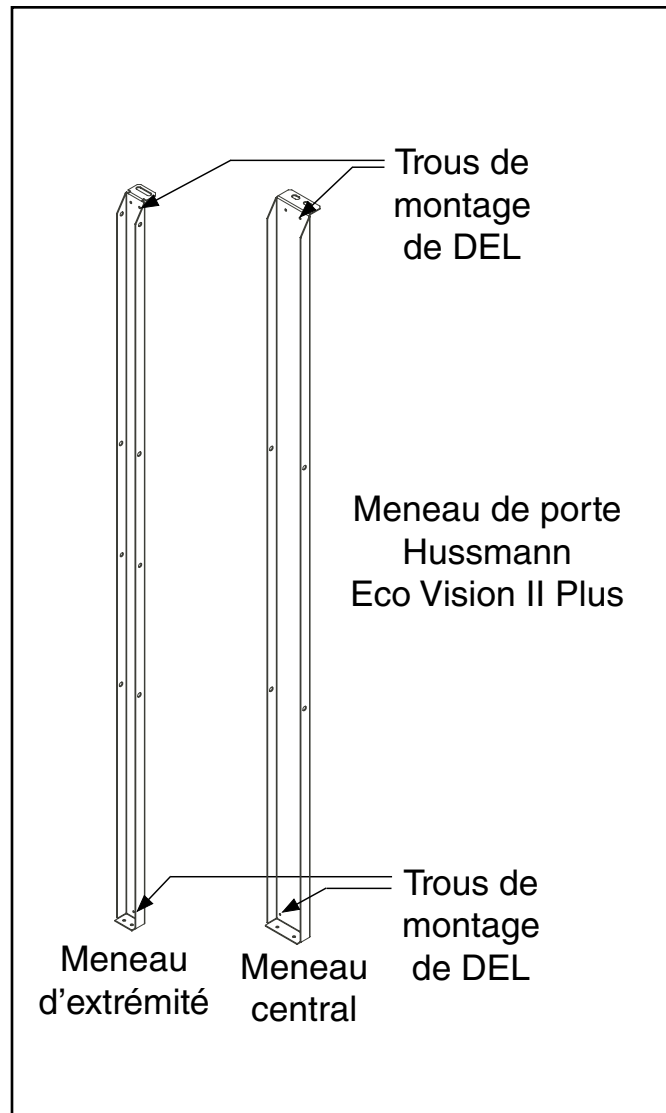
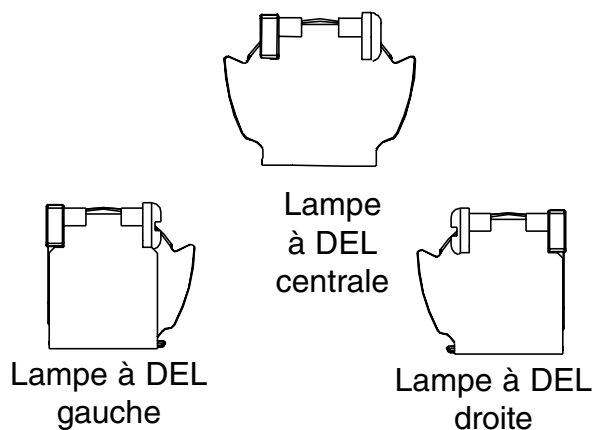
**MONTAGE DES LUMINAIRES À DEL AUX MENEaux**

1. Les luminaires EVII Plus sont montés en usine sur les meneaux. Si ce n'est pas le cas, suivre ces directives pour les monter : Les meneaux de porte sont dotés de trous prépercés. Monter les luminaires à DEL sur les meneaux depuis l'intérieur du comptoir multi-étage. S'il n'y a pas de trous prépercés, centrer les DEL dans le meneau. Percer des trous de  $\frac{7}{64}$  po en utilisant les clips de montage comme guide.
2. Utiliser les vis fournies pour fixer les clips de montage supérieur et inférieur. Ne pas utiliser de vis autoperceuses.

**IMPORTANT**

Avant de percer, s'assurer qu'il n'y a aucun composant à l'intérieur du meneau aux endroits marqués pour le perçage des trous.

**NE PAS UTILISER DE VIS AUTOPERCEUSES.** Ces vis endommageront le meneau en matériau composite et ne retiendront pas adéquatement l'agrafe de montage sur le meneau.

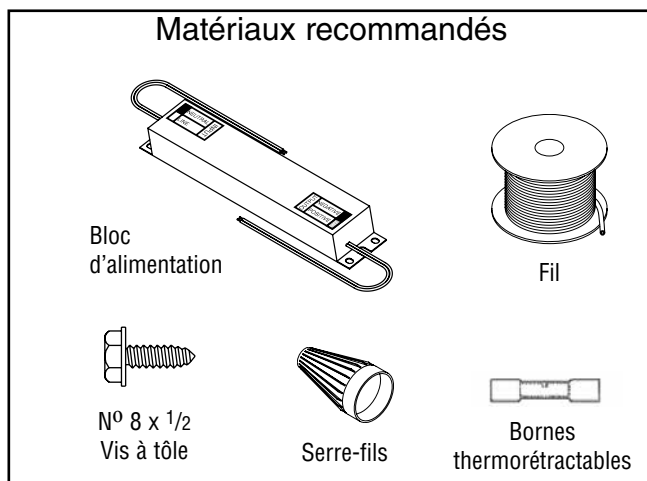
**Orientation des DEL (vue du dessus)****⚠ AVERTISSEMENT**

**— VERROUILLER/ÉTIQUETER —**  
*Pour éviter les blessures graves ou mortelles occasionnées par une décharge électrique, toujours couper l'alimentation électrique à la source principale avant d'effectuer la réparation ou l'entretien d'un composant électrique. Ceci comprend, mais non de façon limitative, les articles comme les portes, lampes, ventilateurs, éléments chauffants et thermostats.*

### RACCORDER LE CÂBLAGE AU BLOC D'ALIMENTATION

1. Pousser les fils du luminaire à DEL dans le pavillon, puis brancher les fils au bloc d'alimentation. Utiliser les schémas de câblage de la page suivante. Brancher les fils neutre et de charge aux fils d'entrée du bloc d'alimentation des DEL (fils noir et blanc) et les serrer au moyen des serre-fils. Utiliser les connecteurs de faisceau de câbles (s'ils sont fournis).
2. Brancher les fils de sortie du bloc d'alimentation des DEL (fils rouge et bleu) aux fils.
3. Il peut être nécessaire d'utiliser une longueur de fil supplémentaire pour brancher le bloc d'alimentation aux fils existants dans le chemin de câbles. Utiliser des conducteurs dont la grosseur et les valeurs nominales sont appropriées.
4. Le boîtier du bloc d'alimentation est mis à la terre. Brancher le bloc d'alimentation à un point de mise à la terre du comptoir réfrigéré, directement au moyen d'une vis ou en fixant le fil vert à un point de mise à la terre éloigné.

NE PAS LAISSER DE FICHES OU DE CONNECTEURS VISSABLES EXPOSÉS. LES LUMINAIRES À DEL DE MISE À NIVEAU SONT POURVUS DE LONGS FILS (2 M). TIRER LES NOUVEAUX FILS DANS LE MENEAU À L'AIDE DES FILS EXISTANTS DU BALLAST.



## IMPORTANT

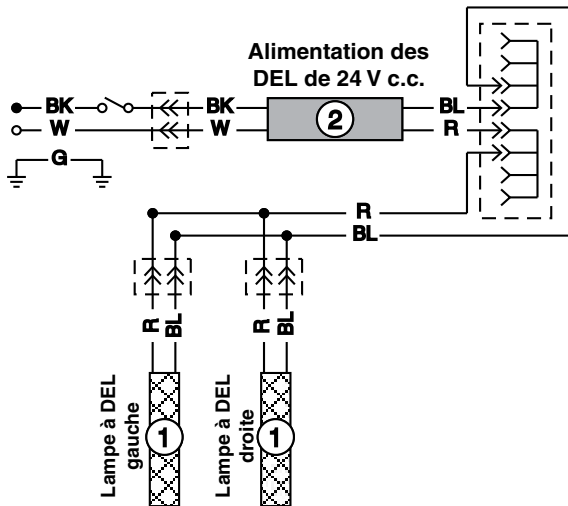
S'assurer que tous les points de raccordement sont protégés contre l'humidité en utilisant la méthode appropriée, conformément au Code national de l'électricité ou au code d'électricité local.

**SCHÉMAS DE CÂBLAGE**

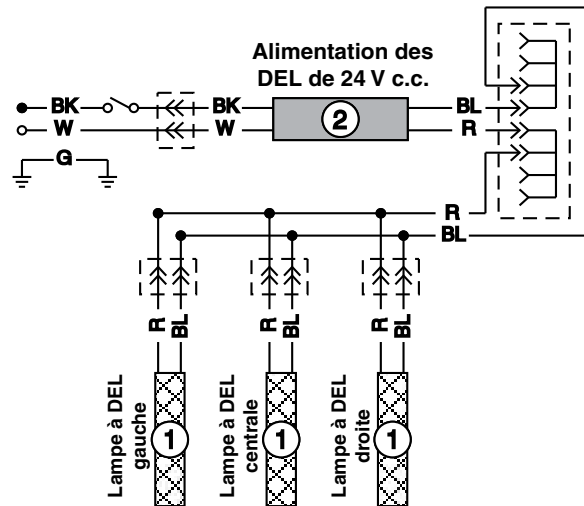
Les schémas de câblage sont illustrés ci-dessous pour les comptoirs réfrigérés multi-étage 4, 6, 8 et 12 pi avec les portes EcoVision II Plus (câblage type).

REMARQUE : Il faut installer un bloc d'alimentation supplémentaire pour les lampes de pavillon. Consulter les directives de lampe de pavillon séparées pour l'installation des lampes de pavillon.

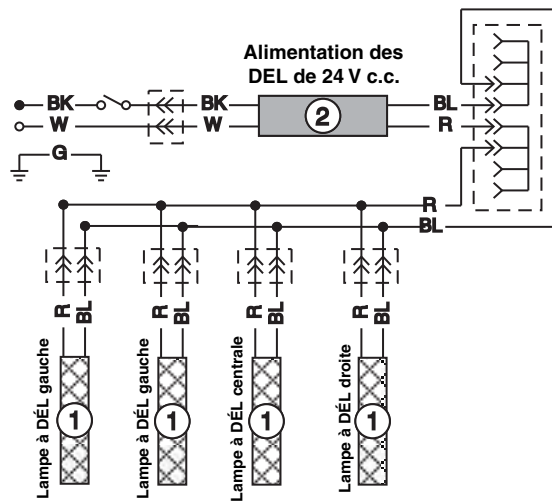
COMPTOIR DE 4 PI



COMPTOIR DE 6 - 8 PI



COMPTOIR DE 12 PI



Électricité - valeurs types

	Watts			
	4 pi	6 pi	8 pi	12 pi
Portes EcoVision II Plus, lampe de meneau de 42 po	23,5	42,7	42,7	61,9
Portes EcoVision II Plus, lampe de meneau de 51 po	28,4	51,9	51,9	75,3
Portes EcoVision II Plus, lampe de meneau de 59 po	35,6	64,1	64,1	92,6